



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2019 m. liepos 10 d.
(OR. en)

11150/19

Tarpinstitucinė byla:
2019/0150 (NLE)

PECHE 324

PASIŪLYMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinio sekretoriaus, kurio vardu pasirašo direktorius Jordi AYET PUIGARNAU
gavimo data:	2019 m. liepos 10 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generaliniam sekretoriui Jeppe TRANHOLMUI- MIKKELSENUI
Komisijos dok. Nr.:	COM(2019) 327 final
Dalykas:	Pasiūlymas dėl TARYBOS SPRENDIMO dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Žvejybos rytų vidurio Atlante komitete

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2019) 327 final.

Pridedama: COM(2019) 327 final



Briuselis, 2019 07 10
COM(2019) 327 final

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

**dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Žvejybos rytų vidurio
Atlante komitete**

(Tekstas svarbus EEE)

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO DALYKAS

Šis pasiūlymas teikiamas dėl sprendimo, kuriuo nustatoma pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi 2019–2023 m. Žvejojimo rytų vidurio Atlante komiteto (CECAF) sesijose, dėl numatomo neprivalomų pastabų ir priemonių, susijusių su jūrų gyvųjų išteklių valdymu, priėmimo.

2. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

2.1. Jungtinių Tautų Maisto ir žemės ūkio organizacija

Žvejojimo rytų vidurio Atlante komitetas (CECAF) įsteigtas Jungtinių Tautų Maisto ir žemės ūkio organizacijos (FAO) tarybos rezoliucija Nr. 1/48 pagal FAO įstatų VI straipsnio 2 dalį. 1967 m. rugsėjo 19 d. FAO generalinis direktorius paskelbė CECAF įstatus, paskutiniai jų (visų pirma nuostatų, susijusių su CECAF tikslu, funkcijomis ir atsakomybe) pakeitimai padaryti 2003 m.

CECAF tikslas – skatinti tausų jūrų gyvųjų išteklių naudojimą jo kompetencijos rajone tinkamai valdant ir vystant žvejojimą bei žvejojimo operacijas. Komitetas sprendžia klausimus, susijusius su visais gyvaisiais jūrų ištekliais jo kompetencijos rajone nuo Spartelio kyšulio iki Kongo upės žiočių.

Europos Sąjunga yra CECAF narė¹, jo nariai yra ir Graikija, Ispanija, Italija, Lenkija, Nyderlandai, Prancūzija bei Rumunija.

2.2. Žvejojimo rytų vidurio Atlante komitetas

CECAF yra patariamasis techninis ir regioninis žvejojimo organas, įsteigtas pagal FAO įstatų VI straipsnio 2 dalį. CECAF sekretoriata valdo ir finansuoja FAO. Pagrindinės komiteto funkcijos – skatinti ir koordinuoti mokslinius tyrimus, valdymą ir veiklą, susijusius su jūrų gyvųjų išteklių išsaugojimu ir valdymu jo kompetencijos rajone, ir sudaryti tam palankias sąlygas. Be to, CECAF gali teikti rekomendacijas savo nariams žvejojimo valdymo, stebėsenos, kontrolės ir priežiūros klausimais. Jis taip pat siekia sukurti mokslinę bazę, kuria grindžiamos reguliavimo priemonės, padedančios užtikrinti jūrų žvejojimo išteklių išsaugojimą ir valdymą, ir teikia rekomendacijas dėl jo narių vyriausybių priimamų reguliavimo priemonių.

CECAF sesijos paprastai vyksta kas dvejus metus. Sąjunga, kaip CECAF narė, turi dalyvavimo ir balsavimo teises. CECAF sprendimai priimami balsų dauguma, išskyrus atvejus, kai jo darbo tvarkos taisyklėse nustatyta kitaip.

2.3. Žvejojimo rytų vidurio Atlante komiteto priimami sprendimai

Remdamasis pagal peržiūrėtus CECAF įstatus suteiktais įgaliojimais, komitetas savo narių vyriausybėms ir kompetentingoms regioninėms organizacijoms teikia rekomendacijas dėl valdymo priemonių (toliau – priemonės). Kadangi CECAF yra patariamasis organas, jo sprendimai nariams nėra privalomi.

¹ 1991 m. lapkričio 25 d. Tarybos sprendimas dėl Europos ekonominės bendrijos prisijungimo prie Jungtinių Tautų Maisto ir žemės ūkio organizacijos (FAO).

3. POZICIJA, KURIOS TURI BŪTI LAIKOMASI SĄJUNGOS VARDU

Pagal regioninėms žvejybos valdymo organizacijoms taikomas procedūras pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi metiniuose tokių regioninių žvejybos organų kaip CECAF posėdžiuose, nustatoma taikant dviejų pakopų procedūrą. Tarybos sprendimu nustatomi daugiamečiai Sąjungos pozicijos priėmimo pagrindiniai principai bei gairės, paskui ši pozicija prieš kiekvieną metinį posėdį koreguojama neoficialiais Komisijos dokumentais ir jie aptariami Tarybos darbo grupėje.

Šiame sprendimo pasiūlyme:

- išdėstyti bendrieji principai ir gairės, tačiau taip pat kiek įmanoma atsižvelgiama į CECAF ypatumus;
- valstybėms narėms pageidaujant, nustatyta standartinė kasmetinio Sąjungos pozicijos nustatymo procedūra;
- įtraukti naujos bendros žuvininkystės politikos principai ir gairės, nustatyti Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 1380/2013², atsižvelgiant ir į Komisijos komunikato dėl bendros žuvininkystės politikos išorės aspekto³ tikslus;
- atsižvelgiama į Sąjungos vyriausiosios įgaliotinės užsienio reikalams ir saugumo politikai ir Komisijos bendrą komunikatą „Tarptautinis vandenynų valdymas. Mūsų vandenynų darnaus valdymo darbotvarkė“⁴ ir Tarybos išvadas dėl to komunikato⁵ ir
- atsižvelgiama į Komisijos komunikatą Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Europinė plastikų žiedinėje ekonomikoje strategija“⁶.

4. TEISINIS PAGRINDAS

4.1. Procedūrinis teisinis pagrindas

4.1.1. Principai

Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (toliau – Sutartis) 218 straipsnio 9 dalyje numatyti sprendimai, kuriais „nustatomos pozicijos, kurios Sąjungos vardu priimamos susitarimu įsteigta organo, kai tam organui reikia priimti teisinę galią turinčius aktus, išskyrus aktus, papildančius arba pakeičiančius susitarimo institucinę struktūrą.“

Sąvoka „teisinę galią turintys aktai“ apima aktus, turinčius teisinę galią pagal aptariamą organą reglamentuojančias tarptautinės teisės normas. Ji taip pat apima priemones, kurios nėra privalomos pagal tarptautinę teisę, tačiau „gali stipriai paveikti Sąjungos teisės aktų leidėjo priimamų teisės aktų [...] turinį“⁷.

² Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1380/2013 dėl bendros žuvininkystės politikos, kuriuo iš dalies keičiami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 1954/2003 ir (EB) Nr. 1224/2009 bei panaikinami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 2371/2002 ir (EB) Nr. 639/2004 bei Tarybos sprendimas 2004/585/EB (OL L 354, 2013 12 28, p. 22).

³ KOM(2011) 424, 2011 7 13.

⁴ JOIN(2016) 49 *final*, 2016 11 10.

⁵ 7348/1/17 REV 1, 2017 3 24.

⁶ COM(2018) 28 *final*, 2018 1 16.

⁷ 2014 m. spalio 7 d. Teisingumo Teismo sprendimo *Vokietija prieš Tarybą*, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64 punktai.

4.1.2. Taikymas šiuo atveju

CECAF yra techninis ir regioninis žvejybos organas, įsteigtas 1967 m. FAO rezoliucija Nr. 1/48 pagal FAO įstatų VI straipsnio 2 dalį. Nors CECAF sprendimai (priemonės) nėra privalomi jo nariams, aktai, kuriuos turi priimti CECAF, gali stipriai paveikti Sąjungos teisės aktų leidėjo priimamų teisės aktų turinį.

Numatomu aktu susitarimo institucinė struktūra nepapildoma ir nekeičiama.

Todėl siūlomo sprendimo procedūrinis teisinis pagrindas yra Sutarties 218 straipsnio 9 dalis.

4.2. Materialinis teisinis pagrindas

4.2.1. Principai

Sprendimo pagal Sutarties 218 straipsnio 9 dalį materialinis teisinis pagrindas pirmiausia priklauso nuo numatomo akto, dėl kurio Sąjungos vardu nustatoma pozicija, tikslo ir turinio. Jeigu numatomu aktu siekiama dviejų tikslų arba jį sudaro dvi dalys ir jeigu vieną iš tų tikslų ar dalių galima laikyti pagrindiniu tikslu arba pagrindine dalimi, o kita dalis ar kiti tikslai yra tik papildomi, sprendimas pagal Sutarties 218 straipsnio 9 dalį turi būti grindžiamas tik vienu materialiniu teisiniu pagrindu – tuo, kurio reikalauja pagrindinis tikslas arba dalis.

4.2.2. Taikymas šiuo atveju

Pagrindinis numatomo akto tikslas ir turinys yra susiję su žuvininkyste. Reglamentas (ES) Nr. 1380/2013 yra teisinis principų, į kuriuos turi būti atsižvelgta šioje pozicijoje, pagrindas.

Todėl siūlomo sprendimo materialinis teisinis pagrindas yra Sutarties 43 straipsnio 2 dalis.

4.3. Išvada

Taigi siūlomo sprendimo teisinis pagrindas turėtų būti Sutarties 43 straipsnio 2 dalis kartu su 218 straipsnio 9 dalimi.

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Žveijbos rytų vidurio Atlante komitete

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 43 straipsnio 2 dalį kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Europos Sąjunga yra Žveijbos rytų vidurio Atlante komiteto (CECAF) – Jungtinių Tautų Maisto ir žemės ūkio organizacijos (FAO) regioninio žveijbos komiteto, įsteigto pagal FAO įstatų VI straipsnio 2 dalį, – narė;
- (2) Europos Sąjunga yra FAO narė⁸;
- (3) remdamasis pagal peržiūrėtus CECAF įstatus suteiktais įgaliojimais, komitetas teikia rekomendacijas dėl valdymo priemonių (toliau – priemonės). Kadangi CECAF yra patariamasis organas, jo sprendimai nariams nėra privalomi;
- (4) CECAF per savo sesijas turi teikti rekomendacijas dėl jūrų gyvųjų išteklių išsaugojimo ir valdymo priemonių;
- (5) tikslinga nustatyti poziciją, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi 2019–2023 m. CECAF sesijose, nes CECAF turi priimti neprivalomus aktus, galinčius stipriai paveikti ES teisės aktų leidėjo priimamų teisės aktų turinį. Dauguma Tarybos sprendimų, kuriais nustatoma Sąjungos pozicija regioninėse žveijbos valdymo organizacijose (RŽVO), kurių susitariančioji šalis yra Sąjunga, turės būti peržiūrėti iki tų RŽVO 2024 m. metinio susitikimo. Todėl, siekiant didinti Sąjungos pozicijų suderinamumą visuose regioniniuose žveijbos organuose bei RŽVO ir supaprastinti peržiūros procesą, šis Tarybos sprendimas turėtų būti peržiūrėtas iki bet kurios 2024 m. CECAF sesijos;
- (6) Sąjungos vyriausiosios įgaliotinės užsienio reikalams ir saugumo politikai ir Europos Komisijos bendrame komunikate „Tarptautinis vandenynų valdymas. Mūsų vandenynų darnaus valdymo darbotvarkė“⁹ ir Tarybos išvadose dėl to komunikato¹⁰ nustatyta, kad pagrindinis Sąjungos veiksmų šiuose forumuose siekis – skatinti įgyvendinti priemones, kuriomis remiamas ir didinamas RŽVO veiksmingumas, o prireikus gerinamas jų valdymas ir stiprinamas bendradarbiavimas pagrindiniuose vandenynų rajonuose siekiant užpildyti regioninio valdymo spragas;

⁸ 1991 m. lapkričio 25 d. Tarybos sprendimas dėl Europos ekonominės bendrijos prisijungimo prie Jungtinių Tautų Maisto ir žemės ūkio organizacijos (FAO).

⁹ JOIN(2016) 49 *final*, 2016 11 10.

¹⁰ 7348/1/17 REV 1, 2017 3 24.

- (7) kaip teigiama Komisijos komunikate Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Europinė plastikų žiedinėje ekonomikoje strategija“¹¹, reikėtų imtis konkrečių priemonių, kurias taikant mažėtų plastiko kiekis ir jūros tarša, taip pat jūroje būtų prarandama ar paliekama mažiau žvejybos įrankių;
- (8) atsižvelgiant į kintantį CECAF rajono žvejybos išteklių pobūdį ir poreikį Sąjungos pozicijoje atsižvelgti į naujus pokyčius, įskaitant naują mokslinę ir kitą susijusią informaciją, pateiktą prieš CECAF sesijas arba per jas, turėtų būti nustatytos 2019–2023 m. taikytinos kasmetinio Sąjungos pozicijos tikslinimo procedūros, atitinkančios Europos Sąjungos sutarties 13 straipsnio 2 dalyje nustatytą lojalaus Sąjungos institucijų bendradarbiavimo principą,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Žvejybos rytų vidurio Atlante komiteto (CECAF) sesijose, išdėstyta I priede.

2 straipsnis

Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi CECAF sesijose, kasmet tikslinama laikantis II priedo.

3 straipsnis

I priede nustatytą Sąjungos poziciją įvertina ir prireikus iki bet kurios 2024 m. CECAF sesijos patikslina Taryba, remdamasi Komisijos pasiūlymu.

4 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Komisijai.

Priimta Briuselyje

*Tarybos vardu
Pirmininkas*

¹¹ COM(2018) 28 *final*, 2018 1 16.